



Nursing 26 Atención ética y de calidad

- ☐ Gestionar dilemas éticos en la práctica diaria de enfermería
- ☐ Aplicar los principios de privacidad, autonomía y respeto en las interacciones con el paciente
- ☐ Seguir las normas profesionales, valores y estándares legales
- ☐ privacidad, autonomía, respeto, normas y valores profesionales, estándares legales, calidad de atención

La confidencialidad	<i>(La confidencialidad)</i>	La responsabilidad profesional	<i>(La responsabilidad profesional)</i>
La confidencia sensible	<i>(La confidencia sensible)</i>	El deber de cuidado	<i>(El deber de cuidado)</i>
La privacidad	<i>(La privacidad)</i>	Actuar con diligencia	<i>(Actuar con diligencia)</i>
Preservar la intimidad	<i>(Preservar la intimidad)</i>	La calidad de la atención	<i>(La calidad de la atención)</i>
El secreto profesional	<i>(El secreto profesional)</i>	La normativa ética	<i>(La normativa ética)</i>
La dignidad	<i>(La dignidad)</i>	Cumplir la normativa legal	<i>(Cumplir la normativa legal)</i>
Respetar la voluntad del paciente	<i>(Respetar la voluntad del paciente)</i>	La evaluación de riesgos	<i>(La evaluación de riesgos)</i>
Informar al paciente	<i>(Informar al paciente)</i>	Denunciar una mala praxis	<i>(Denunciar una mala praxis)</i>
El consentimiento informado	<i>(El consentimiento informado)</i>	La negligencia profesional	<i>(La negligencia profesional)</i>
El consentimiento tácito	<i>(El consentimiento tácito)</i>	El expediente clínico	<i>(El expediente clínico)</i>
Negarse a realizar (una actuación)	<i>(Negarse a realizar (una actuación))</i>	El principio de beneficencia	<i>(El principio de beneficencia)</i>
La autonomía	<i>(La autonomía)</i>	El principio de no maleficencia	<i>(El principio de no maleficencia)</i>

1.Exercises

1. Match each word with its definition.

- | | |
|--------------------------------|---|
| a. la confidencialidad | 1. Informar a la autoridad competente sobre una actuación profesional negligente. |
| b. el consentimiento informado | 2. Obligación de no compartir información del paciente sin su permiso. |
| c. denunciar una mala praxis | 3. Aceptación del paciente tras explicarle el tratamiento y sus riesgos. |

a-2 b-3 c-1



2. Internal memo: privacy and quality of care (QR: Audio)

Fill in the gaps: calidad, consentimiento informado, normativa ética, secreto profesional, autonomía, negligencia profesional



En la planta de hospitalización se recuerda que la (1) _____ de la atención depende también de cómo se protege la información del paciente. El expediente clínico se consulta solo por motivos asistenciales y se evita hablar de casos en pasillos o ascensores. Antes de explicar un procedimiento, se informa al paciente y se comprueba su (2) _____ .

Si el paciente rechaza una actuación, se respeta su (3) _____ y se registra la decisión. Ante una posible (4) _____ , el equipo debe comunicarlo al supervisor y seguir la (5) _____ y legal del centro. El (6) _____ se mantiene también con familiares, salvo autorización expresa del paciente.

On the inpatient ward, it is reminded that the quality of care also depends on how patient information is protected. The medical record is consulted only for care-related reasons, and talking about cases in corridors or elevators is avoided. Before explaining a procedure, the patient is informed and their informed consent is verified.

If the patient refuses an intervention, their autonomy is respected and the decision is recorded. In the event of possible professional negligence, the team must report it to the supervisor and follow the center's ethical and legal regulations. Professional secrecy is also maintained with family members, unless the patient gives explicit authorization.

(1) calidad, (2) consentimiento informado, (3) autonomía, (4) negligencia profesional, (5) normativa ética, (6) secreto profesional

1. ¿Qué medidas concretas propone la nota para proteger la privacidad del paciente y qué debe hacer el equipo si detecta un posible error grave?

3. Listen to the audio fragment and choose the correct answer. (QR: Audio)

True False

1. La enfermera se negó a mostrar información del paciente sin comprobar si había autorización.
2. La enfermera habló del cambio de medicación con el paciente en el pasillo, delante de otras personas.
3. El paciente aceptó el cambio de medicación en ese momento y la enfermera siguió adelante sin más.

☐	☐
☐	☐
☐	☐



1-V 2-X 3-X

4. Choose the correct solution

1. Antes de hablar con la familia, la enfermera _____ el expediente clínico y respeta la confidencialidad.

(Before speaking with the family, the nurse consults the medical record and respects confidentiality.)

a. consultó b. consulta c. consultan d. consulte

2. Ayer el paciente _____ el consentimiento informado después de que le explicaran los riesgos.

(Yesterday the patient signed the informed consent after the risks were explained to him.)

a. firmaba b. firmó c. firma d. firmaron

3. Si el paciente no quiere dar datos personales, tú _____ su intimidad y lo registras correctamente.

(If the patient does not want to provide personal data, you preserve their privacy and record it correctly.)

a. preservas b. preserva c. preservaste d. preservarás

1. consulta 2. firmó 3. preservas

5. Roleplay - dialogues (QR: Audio)

Paciente solicita su expediente

Laura

(enfermera):

Javier, me has dicho que quieres ver tu expediente clínico, ¿verdad? Puedo gestionarlo, pero tenemos que hacerlo por el procedimiento oficial para preservar tu intimidad y la confidencialidad.

(Javier, you told me you want to see your medical record, right? I can arrange it, but we have to do it through the official procedure to protect your privacy and confidentiality.)

Javier

(paciente):

Sí, porque ayer escuché a dos auxiliares comentar mi prueba en el pasillo y me molestó; quiero saber exactamente qué pone y quién lo ha visto.

(Yes, because yesterday I heard two nursing assistants talking about my test in the hallway and it bothered me; I want to know exactly what it says and who has seen it.)



Laura (enfermera): *Lo entiendo. Tu dignidad y privacidad son prioritarias: voy a informar a la supervisora y solicitaremos la copia según la normativa legal; mientras tanto, nadie debe comentar datos en áreas comunes porque eso vulnera el secreto profesional.*

(I understand. Your dignity and privacy are a priority: I'm going to inform the supervisor and we will request the copy according to legal regulations; in the meantime, no one should discuss data in common areas because that violates professional secrecy.)

Javier (paciente): *Vale. Si se confirma que alguien ha divulgado una confidencia sensible, ¿se puede denunciar?*

(Okay. If it's confirmed that someone has disclosed sensitive confidential information, can it be reported?)

Laura (enfermera): *Sí, se puede registrar como incidente y se investigará. Es responsabilidad profesional actuar con diligencia y garantizar la calidad de la atención; si hay negligencia o mala praxis, el centro debe corregirlo y, si procede, denunciarlo.*

(Yes, it can be logged as an incident and it will be investigated. It is a professional responsibility to act with diligence and ensure the quality of care; if there is negligence or malpractice, the facility must correct it and, if applicable, report it.)

1. ¿Qué le explica Laura a Javier sobre el acceso al expediente clínico y la confidencialidad?
-

6. Speaking: translate and respond (QR: AI+)

En mi experiencia, lo más importante es... / Para preservar la intimidad, suelo... / Antes de actuar, informo al paciente y pido su consentimiento.



1. En tu trabajo, ¿qué haces para preservar la privacidad y la confidencialidad cuando hablas con un paciente o con su familia?
-
2. Describe una situación en la que un paciente rechazó un procedimiento o no entendió la información: ¿cómo actuaste para respetar su voluntad y garantizar la calidad de la atención?
-

7. Writing: Email (internal) (QR: AI+)

Asunto: Consulta rápida sobre un familiar y el **expediente clínico**

Hola, Laura:

Estoy en la habitación 312 con el Sr. Martín. Su hija me ha pedido “solo un momento” para ver el informe en el ordenador y saber qué dice el médico. El paciente está dormido y, antes, me dijo que no quería hablar de su diagnóstico con la familia.

No quiero equivocarme con la **confidencialidad** ni con el **secreto profesional**. ¿Cómo lo harías tú? ¿Le pedimos **consentimiento informado** al paciente cuando despierte o basta con explicarle a la hija que no podemos facilitar la información?

Gracias, Marta



Write an appropriate response: *En esta situación, lo más prudente es... / Le explicaría a la familiar que... / Cuando el paciente despierte, podemos...*
